

これは、ある場所、ある年の約6ヶ月の間におこった現実。 齢の離れた二人の男女の劇的な出会い、同棲、友人達との楽しく、幸福に満たされたひと時… その合間にヴィオレッタを尋ねてくるアルフレードの父、ジェルモンとのシビアな問答…。

病に倒れたヴィオレッタのアルフレードへの愛に満ちた、最後の日々…

オペラ界の巨星・ヴェルディとデュマ原作の実話を基にした、高級娼婦ヴィオレッタとアルフレードの美しくも悲しい稀代の純愛物語。

ヴィオレッタには世界中の歌劇場でタイトルロールを歌っている、エヴァ・メイが登場。海外での評価も高い「速度ある」「クリエイター集団、ニブロールを主宰する矢内原美邦がオペラ初演出！」スウェーデン・ヨーテボリ国立歌劇場の総監督であるオペラ指揮のスペシャリスト、H・シェーファーとのコラボレーションにより、当代随一の人気オペラ『椿姫』を全く新しい視点で捉えなおすプロダクションが実現する。ヴィオレッタには天性の朗々とした響きを持つ宮里直樹、ジェルモンには当役を含め本作品のパス・パルトンの役を全て歌った経験の有するベテラン・三浦克次をはじめ、今後、我が国のオペラ界を背負っていく若手中堅歌手を中心にキャスティング。音楽的にも演劇的にも新鮮なプロダクションがいよいよ実現！

# TRAVIATA

TOKYO METROPOLITAN THEATRE OPERA VOL.13 GIUSEPPE VERDI:OPERA "LA TRAVIATA"

## ヘンリック・シェーファー (指揮)

CONDUCTOR:HENRIK SCHAEFER

ベルリン・フィルのメンバー(ヴィオラ)として13年間にわたり、クライバー、ムーティ、ラトル等の指揮者と演奏活動を行った。その傍らライブツィヒで指揮を学び、2000年にアバドの指名によりベルリン・フィルの副指揮者となり、マーラー、ブルクナーの交響曲を指揮した。2001年にライブツィヒ・ゲヴァントハウス管弦楽団で指揮者としてデビュー。その後瞬く間に、ヨーロッパ、南アメリカ、アジアのオーケストラへ客演を重ねようになり、2007年～2014年には広島交響楽団の首席客演指揮者を務め、2009年スウェーデン・ヴェルムランド歌劇場音楽監督に就任。2014年からスウェーデンの名門イェーテボリ歌劇場の音楽監督を務めている。日本ではオーケストラ・アンサンブル金沢をはじめ、都響、東響、新日フィル、礼響、仙台フィル、大阪フィル、日本センチュリー響に客演している。



© Maurice Lammerts van Buren

## 矢内原 美邦 (演出・振付)

STAGE DIRECTOR, CHOREOGRAPHER:MIKUNI YANAIHARA

1997年ダンスカンパニーニブロール結成。代表兼振付家として活動を始め、国内外のフェスティバルに招聘される。2005年演劇作品に取り組みミクニヤナイハラプロジェクトを始動、制作・演出を手がけ第56回岸田國士戯曲賞受賞。上海ビエンナーレ、大原美術館、森美術館、仙台メディアテークなどの展示会に参加。ダンスと演劇、美術などの領域を行き交いながら作品制作を行う。2001年ランコントレ・コレオグラフィック・アンテルナショナル・ドゥ・セーヌ・サン・ドニ・ナショナル賞、2007年に第1回日本ダンスフォーラム大賞受賞、2012年に横浜市文化芸術奨励賞を受賞、2015年文化交流使大使として活動。



## ヴィオレッタ:エヴァ・メイ (ソプラノ)

VIOLETTA VALERY:EVA MEI

イタリア中部のファブリアーノ生まれ。フィレンツェのルイジ・ケルビーニ音楽院に学び、1990年、ウィーン国際モーツァルト・コンクールでカテリーナ・カヴァリエリ賞を受賞、ウィーン国立歌劇場にもデビューする。以降、欧州オペラ界を代表するソプラノ歌手として、ベルリン・ドイツ・オペラ、コヴェント・ガーデン王立歌劇場、チューリッヒ歌劇場、ミラノ・スカラ座、ナポリのサン・カルロ劇場、フィレンツェ歌劇場、東京の国立劇場、ザルツブルク音楽祭、ルツェルン音楽祭等に出演、『フィガロの結婚』伯爵夫人、『ドン・ジョヴァンニ』ドンナ・アンナ、『カルメン』ミカエラ、『椿姫』ヴィオレッタ、『ファルスタッフ』アリーチェ、等多彩な役柄を演じている。一方、コンサート分野では、モーツァルト「レクイエム」、R・シュトラウス「4つの最後の歌」等で高い評価を得た。共演した指揮者には、マゼール、アーノンクール、アバド、バレンボイム、ムーティ、バッパーノ、メスト等がいる。



TOKYO METROPOLITAN THEATRE OPERA VOL.13 GIUSEPPE VERDI:OPERA "LA TRAVIATA"

## 今回、日本で初めてオペラを指揮します!

キャスト及びオーケストラの皆さんとのリハーサルを心待ちにしています。ヴィオレッタ役のエヴァ・メイさんは持ち前のテクニックを発揮し、役どころを魅力的に歌い上げると同時に、か弱さも表現してくれるでしょう。エネルギーで説得力のある声の持ち主である宮里直樹さんと一緒にできるのはとても嬉しく、ジェルモン役の三浦克次さんはベストな声域で素晴らしいアリアを歌ってくれますし、このオペラに出てくるすべてのキャラクターの持つそれぞれの性格の奥深さを充分に楽しんでいただけるでしょう。聴衆の皆さんとお会いするのが楽しみです。

ヘンリック・シェーファー (指揮)

CONDUCTOR'S COMMENT

STAGE DIRECTOR, CHOREOGRAPHER COMMENT

EVA MEI COMMENT

この作品がいまなお語り継がれる理由は音楽的な素晴らしさはもちろんのことですが、やはりいつの時代にも通ずる社会的な問題を孕んでいるからだと思います。ヴィオレッタという私とは生まれも育ちもその境遇もなにかも違う女性の生について、その死についてどう描くことができるだろうかと、現代日本社会に生きる私は考えます。その時代をひとりの女性として、ひとりの人間として、その人生を全うしようとした彼女の生き様をしっかりと見つめ直したいと思います。

矢内原 美邦 (演出・振付)

このたび、私に幸運と成功を授け、深い縁を感じている作品に出演するため、再び日本に参りますことを大変嬉しく思っております。ヴィオレッタは、聴衆に愛され、また私たち表現者側からも愛されている役のひとつです。劇場にいらしてくださる皆様、このまたとない機会に、ヴェルディの音楽とヴィオレッタ・ヴァレリーの物語を楽しんでいただけたら幸いです。

エヴァ・メイ

## フローラ:醍醐 園佳 (ソプラノ) FLORA BERVOIX:SONOKA DAIGO



東京音楽大学声楽演奏家コースを首席にて卒業。同大学院修士課程(オペラ科)修了。2014年東京二期会・日生劇場共催「チャルダッシュの女王」シルヴァ・ヴァレスクに抜擢され主演、好評を博した。二期会会員、2015年CHANEL Pygmalionアーティスト

## ドゥビニー:高橋 洋介 (バリトン) MARCHESE D'OBIGNY:YOSUKE TAKAHASHI



東京芸術大学、新国立劇場オペラ研修所を経て、文化庁在外派遣制度で渡英、ロイヤルオペラハウス研修所にゲストで参加。その後シュトゥットガルト音楽大学で研修を積み、東京音楽コンクール第2位。コンセール・マロニエ21第1位。

## アンニーナ:森山 京子 (メゾ・ソプラノ) ANNINA:KYOKO MORIYAMA



国立音楽大学卒業。文化庁派遣芸術家在外研修員としてイタリア・ミラノに留学。ドイツ・ライプツィヒ歌劇場と契約(1994/95年、1995/96年シーズン) 藤原歌劇団公演、新国立劇場公演など多数出演。藤原歌劇団団員。

## グランヴィル 医師:ジョン・ハオ (バス) DOTTOR GRENVIL:HAO ZHONG



東京芸術大学声楽(オペラ)専攻修士課程終了。2008年、2010年東京芸術劇場シターオペラ「イリス」チエロ役、2009年、「トゥーランドット」ティムール役で出演。指揮の井上道義からは「どこに出しても恥ずかしくない本当のバスの声」と評された。二期会会員。

## アルフレード:宮里 直樹 (テノール) ALFREDO GERMONT:NAOKI MIYASATO



東京藝術大学声楽科首席卒業。同大学院修了。声楽を多田羅道夫、ラルフ・デーリングの各氏に師事。明治安田QOL奨学生。RMF奨学生。ウィーン国立音楽大学オペラ科にて2年間学ぶ。N響を始めとする国内主要オーケストラと共演。《ラ・ボエーム》ロドルフォ、《愛の妙薬》ネモリーノ、《椿姫》アルフレード、《蝶々夫人》ピンカートン、《トスカ》カヴァラドッシ。その他多数のオペラに主役にて出演。第23回リッカルド・ザンドナーイコンコロ第2位。第48回伊声楽コンコロ第1位。五十嵐喜芳賞、歌曲賞受賞。その他受賞歴多数。二期会会員。

## ジュゼッペ:三浦 大喜 (テノール) GIUSEPPE:TAIKI MIURA



国立音楽大学声楽学科卒業。フィレンツェにて研鑽。全国共同制作プロジェクト「フィガロの結婚～庭師は見た!～」に狂っちゃ男(クルツィオ)役で出演の他、多数のオペラや各種コンサートに出演。藤原歌劇団団員。

## ジェルモン:三浦 克次 (バス・バリトン) GIORGIO GERMONT:KATSUJI MIURA



新潟県出身。明治大学法学部卒業後、東京声専音楽学校卒業。藤原歌劇団研究生在籍中に本公演「仮面舞踏会」でデビューした後、国際ロータリー財団の留学生としてローマに留学。帰国後、藤原歌劇団と新国立劇場を中心に多数のオペラに出演。東急五島記念文化財団オペラ新人賞を受賞して再度ローマに留学。ジロー・オペラ賞、村松賞受賞。藤原歌劇団団員。昭和音楽大学講師。千葉市在住。http://miura.music-web.info

## フローラの召使:杉尾 真吾 (バス) DOMESTICO DI FLORA:SHINGO SUGIO



武蔵野音楽大学声楽科卒業。同大学院修了。第48回イタリア声楽コンコロシエナ大賞など受賞多数。今後《紅天女》帝役など主要な劇場での出演が予定されている。藤原歌劇団準団員。低声ヴォーカルユニット《うたいすぎ》メンバー。

## ガストーネ:古橋 郷平 (テノール) GASTONE:GOHEI KOHASHI



大阪府出身。沖縄県立芸術大学卒業。同大学院修了。ポローニャ国立音楽院で研鑽を積み。ポローニャ市立歌劇場にてオペラデビュー。東京二期会・バルマ王立歌劇場提携公演「リゴレット」マントヴァ公爵、『蝶々夫人』ピンカートン、東京オペラプロデュース「ロメオとジュリエット」ロメオ、その他多数のオペラで主役にて出演。二期会会員。

## 使いのもの:井出 壮志朗 (バリトン) COMMISSIONARIO:SOSHIRO IDE



神奈川県出身。武蔵野音楽大学修士課程修了。多数の賞を受賞し、数々のオペラに主要なキャストで出演の他、宗教曲や交響曲のソロにも務める。藤原歌劇団団員。低声ヴォーカルユニット《うたいすぎ》メンバー。

## ドゥフォール男爵:三戸 大久 (バス・バリトン) DOUFOL:HIROHISA SANNOHE



武蔵野音楽大学卒業。イタリア声楽コンコロソ・シエナ部門金賞など受賞。文化庁新進芸術家海外研修員としてウィーンに留学。全国共同制作オペラ「トスカ」(スカルピア)、『ドンジョヴァンニ』(レポレッコ)に出演し高い評価を得ている。二期会会員。

## 読売日本交響楽団(管弦楽)

ORCHESTRA:YOMIURI NIPPON SYMPHONY ORCHESTRA

## 新国立劇場合唱団(合唱)

CHORUS:NEW NATIONAL THEATRE CHORUS

## ACTOR / DANCER



MOE AOKI 青木萌



NAITO NAOMI 内藤治水



HARADA RIO 原田理央



MORIHIRO MATSUI 松井壮大



TAKUYA YAGYU 柳生拓哉

©演劇集団

副指揮:辻 博之 コレペティトゥール:岩淵慶子 演出補:根岸 幸 照明:伊藤雅一  
音響:石丸 耕一 衣裳:田中洋介 映像:高橋啓祐 美術:松生 紘子 ヘアメイク:フォレスト  
舞台監督:酒井 健 プロダクションマネージャー:関秀哉 宣伝美術:石田直久